



梵蒂岡圖書館藏 明清中西文化交流史 文獻叢刊

(第一輯)

5

張西平 [意]馬西尼 (Federico Masini)

任大援 [意]裴佐寧 (Ambrogio M. Piazzoni)

主編

四 大家出版社



張西平 [意]馬西尼 (Federico Masini)

任大援 [意]裴佐寧 (Ambrogio M. Piazzoni) 主編

梵蒂岡圖書館藏
明清中西文化交流史
文獻叢刊 (第一輯)

5

大象出版社

目錄

真道自證	四卷卷首一卷		〔法〕沙守信述	一
真道引解全書	三卷			二三九
會同四教				五四七

真道自證

四卷卷首一卷

〔法〕沙守信述

提要

《真道自證》四卷，卷首一卷。法國沙守信述。清康熙五十八年（1719）皇城堂刻本。梵蒂岡館藏號：BORGIA CINESE 324.19。

此本為梵蒂岡圖書館收藏的《真道自證》另一傳本。開本24.6釐米×16釐米。版框高20.4釐米，寬13.8釐米。其版式為每半頁八行，行二十四字，小字雙行同。白口，四周雙邊，單魚尾。書口上題書名，下記卷數、頁數等。書名頁題「康熙辛丑年較梓」、「皇城堂藏板」，背面題「極西耶穌會士沙守信述，同會馬若瑟、赫蒼璧、顧鐸澤全訂，值會利國安准」。卷前有沙氏《自序》。卷首為《真道要引》、《全旨》，但無赫蒼璧《訂真道自證記》，僅有「康熙五十八年歲次己亥三月中浣迦天主降生一千七百一十八年泰西耶穌會士赫蒼璧子拱氏撰」一頁，誤置於沙氏《自序》之前，今姑仍其舊。書中夾有手寫拉丁文散頁一張，為勒蘭（Lerins）地區主教之聲明，其內容大致謂本書非常適合於天主教徒特別是傳道者使用，但因卷前《訂真道自證記》中提到古時儒生能知何為真道，於教義有違礙處，故刪去不錄。（葉農）

Borg. Chinese

324

(19) a

康熙辛丑年較梓

真道自證

皇城堂藏板

極西耶穌會士沙守信述

馬若瑟

同會赫蒼璧全訂

顧鐸澤

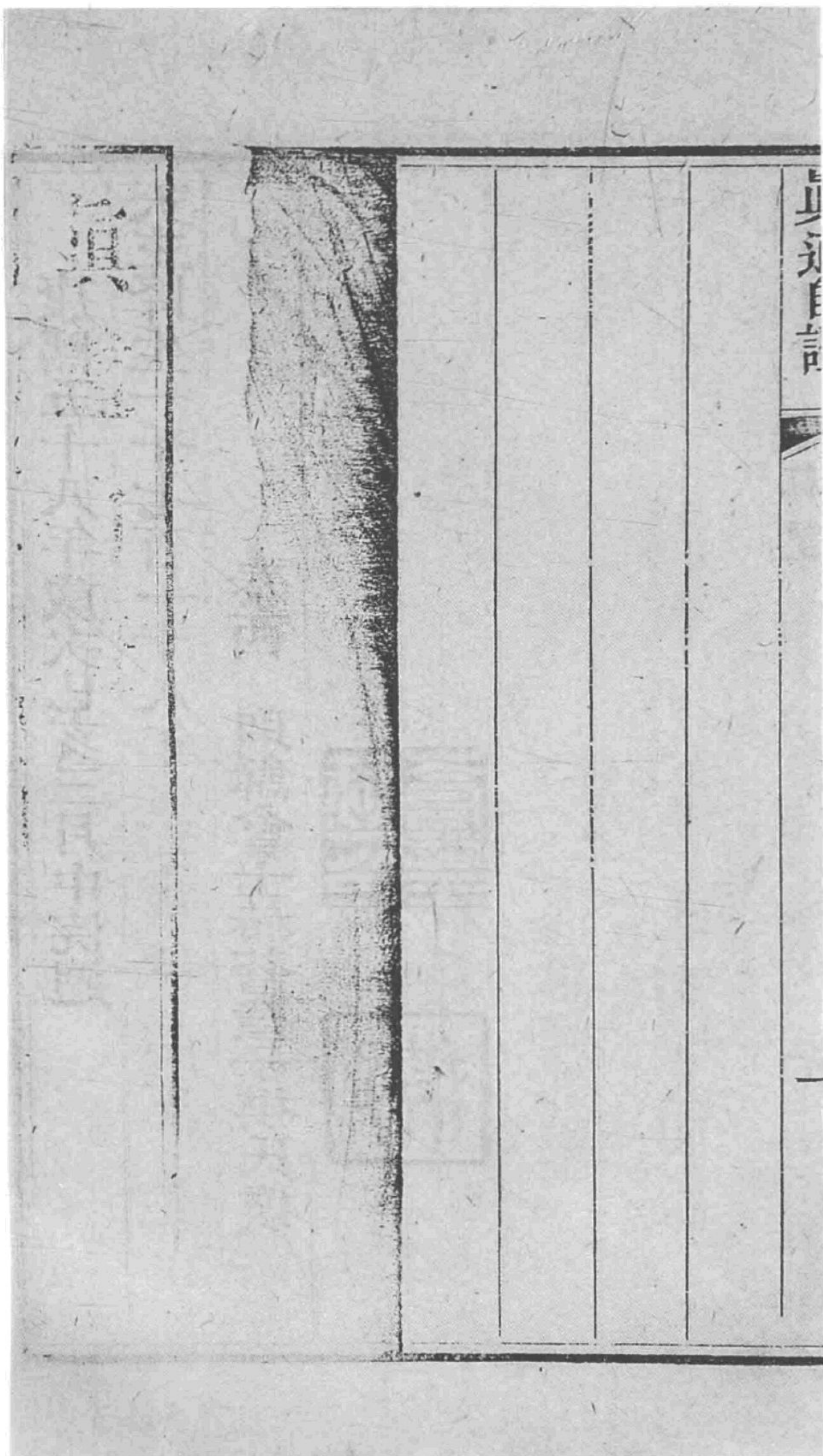
值會利國安准

康熙五十八年歲次己亥三月中浣朔

天主降生一千七百一十八年

泰西 耶穌會士赫蒼璧子拱氏撰





自序

載籍繁賾尚矣。主教之書。亦如林如淵。但繁必博覽。賾必探索。而觀者何人。然則書雖不爲觀者誤。而觀者勿因繁賾而誤書乎。余期同儕。希登道峴。日作聖功。無如苦志莫伸。靜驗之下。忽觸古語有云。德形自感。頑石道見。能服錮心。三復斯言。不禁喟然嘆曰。此非主教之謂與。主教之道。雖大而不尚旁搜。雖真而無庸博採。自證矣。奚用他爲。於是又恍然曰。書何不可從簡乎。乃不避謏陋。試此一帙。唯以道之本然者明之。撮其大要。詳而

集道自語

不漏。獨是既不旁搜博採。又何事藻績乎哉。惟冀觀者融徹燭理。躍然而醒。如撥雲霧而覩青天。無繁曠之誤。卽予之意。卽余之幸也夫。

沙守信題



真道要引

人之所以爲人而異乎物者。道也。道之真者。至明而無昧。至誠而無僞。至全而無缺。惟無昧。則自證亦可以啓天下之實信。惟無僞。則自證亦可以引天下之實行。惟無缺。則萬善統備。盛德包涵。自證亦可以化天下之總歸。一至教而莫能外。夫今之世。多有偏信妄行。渺茫難得真向。非世教各無一真處。總由其教之有真而多缺也。故天下惟真道必有原委。有先後。有聯貫。無不溯源探本。愈見其極明極誠。而無一毫之缺。

焉。以此譬如木之有根有幹。有枝葉。更能結嘉實也。若彼世教。則若有幹而無根。有枝而無幹。有根幹而無枝葉。欲結實。豈可得乎。

夫道之全者。乃人性之本。切於行。盡於善。而成其爲人者也。夫其旨雖廣。可約而止於三端。一曰人之本原。生自何來。二曰人之現在。在世何如。三曰人之究竟。死往何所。知此三者。則知人當盡之道。而有作善之基矣。不知此三者。不知人道當務之急。雖知盡天下之雜學。究得末而失本焉。虛也。

或曰。正理良心。萬善之原也。循其性理。盡其現世。何必他求而遠務哉。曰。俗以此爲至言。而不知矛盾實甚。豈有不考本原。不察萬善之根。出於造物主而賦命於人之性理乎。豈有不知己之於造物主何如。而能盡其現世乎。且也不知死之向往何所。誰肯孜孜焉。循其性理。盡其現在。而勉於行乎。不觀夫行路者。不知路之向往。誰肯僕僕風塵。跋涉維艱乎。故不知其究竟。所以談道有人。而行道則未也。

或又曰。使三者能明白。非閑務。但於不能明者。而必欲強明之。

不亦徒勞而罔益歟。夫本原與現在兩者。將欲測之以聰明。而一已之臆見有限。試觀列國歷代名士所著。其論往往不一。有一可全信者乎。將欲稽之古籍。而三四千年內之事。猶可略徵。自茲以上。洪荒之世。書契未興。其所傳者。不過上古與後世懸殊。然此恐亦如鍊石補天。斷鰲鎮地等語。同爲荒唐焉矣。至於死往何所。豈人所能明哉。如因不明乎此。而卽謂教之不全。則世教萬不能有全矣。

曰。非也。人之所當明而不能自明者。造物主必不漠然置之。以